



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 3. kesäkuuta 2019
(OR. en)

8928/19

Toimielinten välinen asia:
2019/0090 (NLE)

PECHE 221

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2019–2024) tekemisestä

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2019/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Euroopan yhteisön ja
Guinea-Bissaun tasavallan välisen
kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa
koskevan pöytäkirjan (2019–2024) tekemisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohdan ja 218 artiklan 7 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän^{1,+}

¹ Hyväksyntä annettu ... (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁺ Virallinen lehti: täydennetään edellinen alaviite.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 17 päivänä maaliskuuta 2008 asetuksen (EY) N:o 241/2008¹, jolla tehtiin Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välinen kalastuskumppanuussopimus², jäljempänä 'sopimus'. Sopimus tuli voimaan 15 päivänä huhtikuuta 2008, sen voimassaoloa on jatkettu ilman eri toimenpiteitä, ja se on edelleen voimassa.
- (2) Komission suosituksen johdosta neuvosto päätti 28 päivänä helmikuuta 2017 antaa luvan aloittaa neuvottelut Guinea-Bissaun tasavallan kanssa sopimuksen täytäntöönpanoa koskevan uuden pöytäkirjan tekemiseksi.
- (3) Sopimuksen viimeisimmän pöytäkirjan voimassaolo on päättynyt 23 päivänä marraskuuta 2017.
- (4) Komissio on neuvotellut unionin puolesta uuden pöytäkirjan. Kyseisten neuvottelujen tuloksena uusi pöytäkirja parafoitiin 15 päivänä marraskuuta 2018.

¹ Neuvoston asetus (EY) N:o 241/2008, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2008, Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen tekemisestä (EUVL L 75, 18.3.2008, s. 49).

² EUVL L 342, 27.12.2007, s. 5.

- (5) Neuvoston päätöksen (EU) 2019/...¹⁺ mukaisesti Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskeva pöytäkirja (2019–2024), jäljempänä 'pöytäkirja', allekirjoitettiin ... päivänä ...kuuta ...⁺⁺.
- (6) Pöytäkirjaa on sovellettu väliaikaisesti sen allekirjoittamispäivästä.
- (7) Pöytäkirjan tavoitteena on, että unioni ja Guinea-Bissaun tasavalta voivat tehdä tiiviimpää yhteistyötä kestävän kalastuspolitiikan ja kalavarojen vastuullisen hyödyntämisen edistämiseksi Guinea-Bissaun vesialueilla sekä tukea Guinea-Bissaun ponnisteluja sinisen talouden kehittämiseksi.
- (8) Pöytäkirja olisi hyväksyttävä.

¹ Neuvoston päätös (EU) 2019/..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2019–2024) allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L ...).

⁺ Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa st 8917/19 olevan päätöksen numero ja täydennetään vastaava alaviite.

⁺⁺ Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa st 8894/19 olevan pöytäkirjan allekirjoituspäivä.

- (9) Sopimuksen 10 artiklalla perustetaan sekakomitea, jonka tehtävänä on valvoa sopimuksen täytäntöönpanoa. Lisäksi sekakomitea voi mainitun artiklan sekä pöytäkirjan 5 artiklan, 6 artiklan 4 kohdan, 7 artiklan 4 kohdan ja 8 artiklan 2 ja 4 kohdan mukaisesti hyväksyä tiettyjä muutoksia pöytäkirjaan. Tällaisten muutosten hyväksymisen helpottamiseksi komissio olisi valtuutettava tietyin aineellisin ja menettelyä koskevin edellytyksin hyväksymään muutokset unionin puolesta yksinkertaistettua menettelyä noudattaen.
- (10) Jäsenvaltioiden hallitusten pysyvien edustajien komitean olisi vahvistettava unionin kanta pöytäkirjan muutoksiin. Ehdotetut muutokset hyväksytään, jollei Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 4 kohdan mukainen jäsenvaltioiden määrävähemmistö vastusta niitä jäsenvaltioiden hallitusten pysyvien edustajien komiteassa.
- (11) Sekakomiteassa esitettävä unionin kanta muihin asioihin olisi määritettävä perussopimusten ja vakiintuneen käytännön mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskeva pöytäkirja (2019–2024) unionin puolesta.¹⁺

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja antaa unionin puolesta pöytäkirjan 17 artiklassa määrätyn ilmoituksen.

¹ Pöytäkirjan teksti on julkaistu ... yhdessä sen allekirjoittamista koskevan päätöksen kanssa.
⁺ Virallinen lehti: täydennetään edellinen alaviite.

3 artikla

Valtuutetaan komissio tämän päätöksen liitteessä vahvistetun menettelyn mukaisesti hyväksymään unionin puolesta muutokset, jotka sopimuksen 10 artiklan mukaisesti perustetussa sekakomiteassa tehdään pöytäkirjaan.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LIITE

Menettely sekakomitean pöytäkirjaan tekemien muutosten hyväksymiseksi

Kun sekakomiteaa pyydetään tekemään muutoksia pöytäkirjaan pöytäkirjan 5 artiklan, 6 artiklan 4 kohdan, 7 artiklan 4 kohdan ja 8 artiklan 2 ja 4 kohdan mukaisesti, komissio valtuutetaan hyväksymään ehdotetut muutokset unionin puolesta seuraavin edellytyksin:

- 1) Komissio varmistaa, että unionin puolesta annettu hyväksyntä:
 - a) on yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden mukainen;
 - b) on sopusoinnussa alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen hyväksymien asiaankuuluvien sääntöjen kanssa ja ottaa huomioon rantavaltioiden yhteisen hallinnon;
 - c) ottaa huomioon uusimmat tilastolliset, biologiset ja muut asiaankuuluvat komissiolle toimitetut tiedot.
- 2) Ennen kuin komissio hyväksyy ehdotetut muutokset unionin puolesta, se toimittaa ne neuvostolle riittävän ajoissa ennen asiaankuuluvaa sekakomitean kokousta.
- 3) Jäsenvaltioiden hallitusten pysyvien edustajien komitea tekee arvion ehdotettujen muutosten yhdenmukaisuudesta tämän liitteen 1 alakohdassa säädettyjen perusteiden kanssa.

- 4) Ellei Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 4 kohdan mukaista neuvoston määrävähemmistöä vastaava määrä jäsenvaltioita vastusta ehdotettuja muutoksia, komissio hyväksyy ne unionin puolesta. Jos tällainen määräenemmistö muodostuu, komissio hylkää ehdotetut muutokset unionin puolesta.
- 5) Jos seuraavissa kokouksissa Guinea-Bissaun kanssa, mukaan lukien paikalla pidettävät kokoukset, on mahdotonta päästä sopimukseen, asia saatetaan uudelleen neuvoston käsiteltäväksi 2–4 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti uusien seikkojen ottamiseksi huomioon unionin kannassa.
- 6) Komissiota kehoitetaan toteuttamaan hyvissä ajoin kaikki sekakomitean päätöksen noudattamisen edellyttämät toimet, mukaan lukien tarvittaessa asiaankuuluvan päätöksen julkaiseminen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ja kyseisen päätöksen täytäntöönpanon edellyttämän mahdollisen ehdotuksen toimittaminen.
- 7) Sekakomiteassa esitettävä unionin kanta muihin asioihin, jotka eivät koske pöytäkirjan muutoksia sen 5 artiklan, 6 artiklan 4 kohdan, 7 artiklan 4 kohdan ja 8 artiklan 2 ja 4 kohdan mukaisesti, on määritettävä perussopimusten ja vakiintuneen käytännön mukaisesti.
